

# Shri Avadhuta Stotram

## Himno de alabanza al *Avadhuta*

### Estrofa 1

नित्यानन्दाय गुरवे शिष्यसंसारहारिणे ।  
भक्तकार्यैकदेहाय नमस्ते चित्सदात्मने ॥

*nityānandāya gurave śiṣya-samsāra-hāriṇe /  
bhakta-kāryaika-dehāya namaste cit-sad-ātmane ॥*

Saluciones a Nityananda, el Guru,  
que rescata a sus discípulos de la transmigración,  
que ha asumido un cuerpo para las necesidades de los devotos,  
cuya naturaleza es Conciencia y ser.

### Estrofa 2

निर्वासनं निराकाङ्क्षं सर्वदोषविवर्जितम् ।  
निरालम्बं निरातङ्कं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*nirvāsanam nirākāṅkṣam sarva-doṣa-vivarjitam /  
nirālabham nirātaṅkam nityānandam namāmyaham ॥*

Sin deseos, sin expectativas, sin ningún defecto,  
independiente y libre de temor: ante ese Nityananda me inclino.

### Estrofa 3

निर्ममं निरहङ्कारं समलोष्ठाश्मकाञ्चनम् ।  
समदुःखसुखं धीरं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*nirmamaṁ nirahaṅkāraṁ sama-loṣṭhāśma-kāñcanam |  
sama-duḥkha-sukhaṁ dhīraṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ||*

Sin deseo de poseer, libre de egoísmo,  
que considera igual un terrón, una piedra y el oro;  
ecuánime en la felicidad y la desdicha,  
que lo trasciende todo: ante ese *avadhuta*, en verdad me inclino.

Estrofa 4

अविनाशिनमात्मानं ह्येकं विज्ञाय तत्त्वतः ।  
वीतरागभयक्रोधं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*avināśinam ātmānaṁ hyekam vijñāya tattvataḥ |  
vīta-rāga-bhaya-krodhaṁ nityānandaṁ namāmyaham ||*

“Indestructible es el Ser, puesto que es uno”. Por conocer esta verdad,  
está libre de apego, temor e ira: ante ese Nityananda me inclino.

Estrofa 5

नाहं देहो न मे देहो जीवो नाहमहं हि चित् ।  
एवं विज्ञाय सन्तुष्टं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*nāhaṁ deho na me deho jīvo nāham ahaṁ hi cit |  
evaṁ vijñāya santuṣṭaṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ||*

“Yo no soy el cuerpo ni el cuerpo es mío; yo no soy un alma atada,  
pues yo soy Conciencia”. Y al reflexionar así está satisfecho:  
ante ese *avadhuta*, en verdad, me inclino.

Estrofa 6

समस्तं कल्पनामात्रं ह्यात्मा मुक्तः सनातनः ।  
इति विज्ञाय सन्तृप्तं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*samastam kalpanā-mātram hyātmā muktaḥ sanātanaḥ /  
iti vijñāya santr̥ptaṁ nityānandaṁ namāmyaham ॥*

“El universo entero no es más que una construcción mental; solo el Ser es libre y eterno.” Y al reflexionar así, está satisfecho:  
ante ese Nityananda me inclino.

Estrofa 7

ज्ञानाग्निदग्धकर्माणं कामसङ्कल्पवर्जितम् ।  
हेयोपादेयहीनं तं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*jñānāgni-dagdha-karmāṇaṁ kāma-saṅkalpa-varjitam /  
heyopādeya-hīnaṁ taṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ॥*

Sus acciones se han quemado en el fuego de la realización; purificando el deseo y la ambición; libre de la necesidad de aceptar o rechazar:  
ante ese *avadhuta*, en verdad, me inclino.

Estrofa 8

स्वभावेनैव यो योगी सुखं भोगं न वाञ्छति ।  
यदृच्छालाभसन्तुष्टं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*svabhāvenaiva yo yogī sukhaṁ bhogaṁ na vāñchati |  
yadṛcchā-lābha-santuṣṭaṁ nityānandaṁ namāmyaham ॥*

Ya que posee la disposición innata de un yogui,  
no anhela placeres ni gozo;  
está satisfecho con lo que venga sin buscarlos:  
ante ese Nityananda me inclino.

Estrofa 9

नैव निन्दाप्रशंसाभ्यां यस्य विक्रियते मनः ।  
आत्मक्रीडं महात्मानं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*naiva nindā-praśamsābhyāṃ yasya vikriyate manaḥ /  
ātma-krīḍaṃ mahātmānaṃ hyavadhūtaṃ namāmyaham ||*

Ni la censura ni la alabanza perturban su mente;  
juega en el Ser, alma sublime:  
ante ese *avadhuta*, en verdad, me inclino.

Estrofa 10

नित्यं जाग्रदवस्थायां स्वप्नवद् योऽवतिष्ठते ।  
निश्चिन्तं चिन्मयात्मानं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*nityaṃ jāgrad-avasthāyāṃ svapna-vad yo 'vatiṣṭhate /  
niścintaṃ cinmayātmānaṃ nityānandaṃ namāmyaham ||*

Siempre en el estado de vigilia, parecería estar dormido;  
libre de ansiedad, la naturaleza de su mente es conciencia pura:  
ante ese Nityananda me inclino.

Estrofa 11

द्वेष्यं नास्ति प्रियं नास्ति नास्ति यस्य शुभाशुभम् ।  
भेदज्ञानविहीनं तं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*dveṣyaṁ nāsti priyaṁ nāsti nāsti yasya śubhāśubham |  
bheda-jñāna-vihīnaṁ taṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ||*

Para él nadie es odioso, nadie es querido; para él no hay  
bueno o malo. No reconoce diferencias:  
ante este *avadhuta*, en verdad, me inclino.

Estrofa 12

जडं पश्यति नो यस्तु जगत्पश्यति चिन्मयम् ।  
नित्ययुक्तं गुणातीतं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*jaḍaṁ paśyati no yastu jagat paśyati cinmayam |  
nitya-yuktaṁ guṇātītaṁ nityānandaṁ namāmyaham ||*

Para él no hay nada inanimado; el mundo entero  
está lleno de Conciencia. Unido a lo eterno,  
al haber trascendido los *gunas*: ante ese Nityananda me inclino.

Estrofa 13

यो हि दर्शनमात्रेण पवते भुवनत्रयम् ।  
पावनं जङ्गमं तीर्थं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*yo hi darśana-mātreṇa pavate bhuvana-trayam |  
pāvanaṁ jaṅgamaṁ tīrthaṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ||*

Él ciertamente purifica los tres mundos con una simple mirada;  
es lo movable, lo inamovable y todos los lugares sagrados:  
ante ese *avadhuta*, en verdad, me inclino.

Estrofa 14

सर्वपूज्यं सदा पूर्णं ह्यखण्डानन्दविग्रहम् ।  
स्वप्रकाशं चिदानन्दं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*sarva-pūjyaṁ sadā pūrṇaṁ hyakhaṇḍānanda-vigrahaṁ /  
sva-prakāśaṁ cid-ānandaṁ nityānandaṁ namāmyaham ॥*

Objeto de adoración para todos, eternamente perfecto,  
encarnación de la dicha, indivisible, que brilla por su propia luz,  
que deleita en gozosa Conciencia: ante ese Nityananda me inclino.

Estrofa 15

निष्कलं निष्क्रियं शान्तं निर्मलं परमामृतम् ।  
गणेशपुरीवासिनं ह्यवधूतं नमाम्यहम् ॥

*niṣkalaṁ niṣkriyaṁ śāntaṁ nirmalaṁ paramāmṛtaṁ /  
gaṇeśapurī-vāsināṁ hyavadhūtaṁ namāmyaham ॥*

No dividido, libre de toda acción, sereno, inmaculado,  
supremamente neotáreo, que habita en Ganéshpuri:  
ante ese *avadhuta*, en verdad, me inclino.

Estrofa 16

योगपूर्णं तपोमूर्तिं प्रेमपूर्णं सुदर्शनम् ।  
ज्ञानपूर्णं कृपामूर्तिं नित्यानन्दं नमाम्यहम् ॥

*yoga-pūrṇaṁ tapo-mūrtiṁ prema-pūrṇaṁ sudarśanaṁ /  
jñāna-pūrṇaṁ kṛpā-mūrtiṁ nityānandaṁ namāmyaham ॥*

Perfecto en el yoga, encarnación de la austeridad, lleno de amor,  
con semblante propicio, perfecto en la realización,  
personificación de la gracia: ante ese Nityananda me inclino.

सद्गुरुनाथ महाराज की जय

*sadgurunāth mahārāj kī jay*

¡Salutaciones al verdadero Guru!

© SYDA Foundation®. Derechos reservados.

El *Shri Avadhuta Stotram* se deriva del *Vedanta Chandavali*, un texto devocional en el idioma sánscrito, escrito por el santo poeta Bhole Baba. Cuando Baba Muktananda vio cómo las estrofas del *Vedanta Chandavali*, describían de una manera muy adecuada el estado de su Guru, Bhagavan Nityananda, adaptó varios de estos versos en un *stotram*, un himno, para recitarlo en los Áshrams de Siddha Yoga. Para completar el *stotram*, Baba agregó la primera y la última estrofa.

Este texto también está publicado en *El Néctar del Canto*, disponible en la librería de Siddha Yoga (Siddha Yoga Bookstore)



© 2022 SYDA Foundation®. Derechos reservados.